

*JÄÄKAAPPI*

*KYLSKÅP*

# **KÄYTTÖOHJE**

# **BRUKSANVISNING**

**FG 1407**

**ELEKTRO HELIOS**

FI

SE

Innan installation och användning av skåpet läs noggrant igenom bruksanvisningen. Den innehåller säkerhetsåtgärder, tips, information och uppslag. Om kylskåpet används enligt instruktionerna kommer det att fungera som det ska och vara till största belåtenhet.

Symbolerna nedan hjälper dig att lättare hitta information.



#### Säkerhetsåtgärder

Denna symbol upplyser dig om varningsord och information gällande ditt skåp.



#### Tips och användbar information.



#### Miljö-information.



#### Symbol för uppslag

Vid denna symbol hittar ni uppslag om förvaring av matvaror.



Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

## Innehållsförteckning

<b>Viktig säkerhetsinformation</b> .....	11	Energibesparande .....	13
Allmänna säkerhetsåtgärder .....	11	Skrotning och återvinning .....	14
Åtgärder för barns säkerhet .....	11	Underhållning .....	14
Säkerhets åtgärder för installation .....	11	Avfrostning .....	14
Säkerhetsföreskrifter för Isobutan .....	11	Regelbunden rengöring .....	14
<b>Instruktion för användaren</b> .....	12	Om skåpet inte används .....	14
Allmän information .....	12	Felsökning .....	14
Skåpets beskrivning, huvudkomponenter .....	12	<b>Installations-instruktioner</b> .....	15
Knapp- och Indikator -panel .....	12	Teknisk data .....	15
Hantering av skåpet .....	13	Att installera skåpet .....	15
Att starta skåpet .....	13	Transport och uppackning .....	15
Att kontrollera temperatur-inställning .....	13	Rengöring .....	15
Infrysning .....	13	Ställ skåpet på plats .....	15
Förvaring .....	13	Omhängning av dörr .....	16
Hur man gör iskuber .....	13	Elektrisk koppling .....	16
Användbara råd och tips .....	13	<b>Lagringstidstabell</b> .....	17
Tips och uppslag .....	13		

## Viktig säkerhetsinformation

### Allmänna säkerhetsåtgärder

- Spara bruksanvisningen då den måste finnas med om skåpet säljs eller överläts till annan person.
- Skåpet är avsett för förvaring av matvaror för normalt hushållsbruk enligt denna bruksanvisning.
- **Endast specialiserade företag med behörighet kan genomföra underhållsarbete, reparation och byte av elsladden.** Endast reservdelar tillhandahållna av dessa ska användas, annars finns det risk för skador på person eller produkt.
- Skåpet är strömlöst endast om sladden är urkopplad. Innan städning och underhållning måste kontakten vara urkopplad (Dra ej ut kontakten med själva sladden) Om uttaget är svårt att nå, stäng av skåpet genom att stänga av strömmen.
- Elsladden får ej förlängas.
- **Kontrollera att sladd och stickkontakt inte kommer i kläm bakom kyl/frys.**
  - en skadad sladd och kontakt kan överhettas och orsaka brand.
- **Kontrollera att kyl/frys eller något annat inte står på sladden.**
  - det kan orsaka kortslutning och risk för brand
- **Tag inte ur stickkontakten genom att dra i sladden, speciellt om skåpet ska dras fram ur en nisch.**
  - skador på sladden kan orsaka elektrisk stöt, kortslutning och risk för brand.
  - om elsladden är skadad måste den bytas ut av en certifierad elektriker eller servicetekniker.
  - Då finns risk för elektrisk stöt eller brand.
- Under städning, tining och uttagning av djupfrys mat eller islådan, låt inte vassa eller hårda föremål komma i kontakt med kylsystemet då de kan orsaka skada på skåpet.
- Se till så att inte vätska kommer i kontakt med termostat, strömbrytaranordning och mätare.
- Glass och is kan orsaka skador om de intas direkt uttagna ur frysen.
- Efter upptiningen kan inte varorna omfrysas utan de måste förbrukas snarast.
- Förvara konsumentförpackade frysvaror enligt tillverkarens anvisningar.
- Försök aldrig att påskynda upptyningsprocessen med hjälp av elektriska apparater eller kemikalier.
- Ställ aldrig något varmt på plastdelarna.
- Förvara aldrig explosiva gaser eller vätskor i kyl- eller frysutrymme då de kan explodera.
- Ställ aldrig kolsyrad dryck, dryck på flaska eller frukt i glasburk i frysutrymmet.

### Åtgärder för barns säkerhet


- Låt aldrig barn leka med skåpets emballage. Plast kan orsaka kvävning.
- Vuxna ska hantera skåpet. Låt ej barn leka med det eller dess reglage.
- Vid kassering av skåpet, stäng av skåpet och dra ut stickkontakten, klipp av anslutningssladden (så nära skåpet som möjligt) och avlägsna dörren. Därigenom undviks att lekande barn kan låsa in sig i skåpet (risk för kvävning) eller kan råka ut för andra livsfarliga situationer.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt eller begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer i avsaknad av erforderliga kunskaper, såvida inte apparaten brukas under överinseende av en ansvarig vuxen person eller efter instruktioner från densamma.

### Säkerhets åtgärder för installation

- Placera skåpet mot vägg för att förebygga risken för beröring av varma delarna (kompressor, kondensator) och därmed undviks eventuella brännskador.
- Vid flyttning av skåpet, se till att kontakten är urtagen.
- Vid placering av skåpet se till att inte den står på sladden.
- Se till att det finnas tillräckligt med luftcirkulation runt om skåpet. Underlåtenhet kan leda till överhettning. Följ installationsinstruktioner för lämplig ventilation.

### Säkerhetsföreskrifter för Isobutan

- Köldmedlet i skåpet är isobutan ( R 600a)
- Luftcirkulationen runt skåpet ska vara god och luftkanalerna under och bakom ska vara fria och oblockerade.
- Låt inte vassa föremål komma i kontakt med kylsystemet bakom och inuti skåpet. Punkteras kylsystemet förstörs skåp och matvaror.
- Använd inte andra mekaniska issskrapor eller andra hjälpmedel för att påskynda avfrostningen än vad tillverkaren rekommenderar.
- Använd inga elektriska apparater i skåpet förutom de som tillverkaren rekommenderar.

 **För din egen säkerhet och egendom se till att bruksanvisningen alltid finns till hands. Tillverkarna är ej ansvariga för skador som åstadkommits genom försummelse.**

## Instruktion för användaren

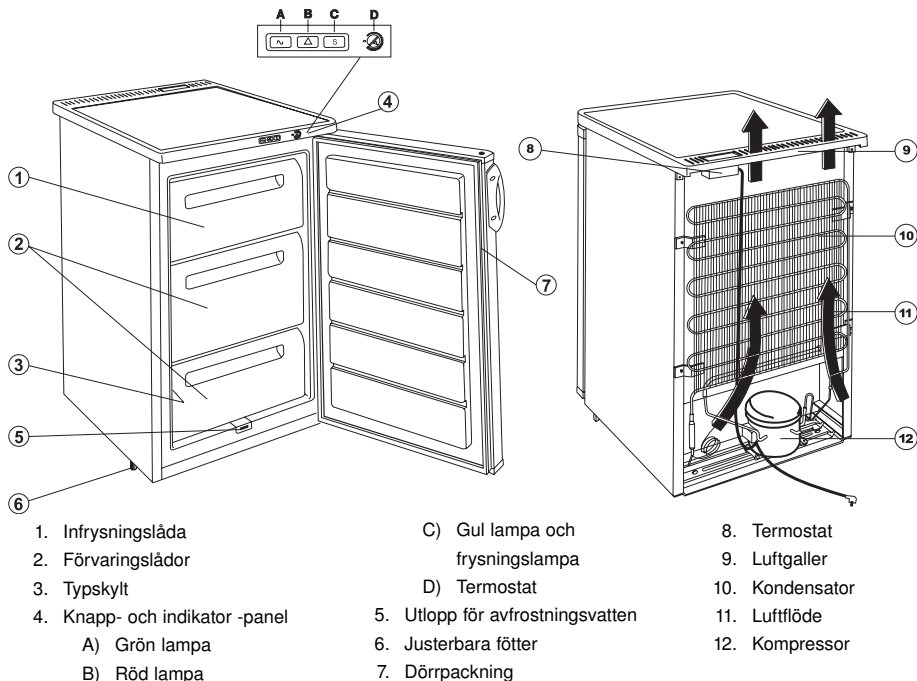
### Allmän information

Skåpets officiella benämning är frysvärd för normalt hushållsbruk. Enligt dess beskrivning är den avsedd för att rymma en begränsad mängd frysta och djupfrysta varor och för is-framställning.

Skåpet uppfyller standardkraven mellan olika temperaturnivåer enligt klimatklassificering.

Bokstavssymbolen för klimathnivå finns angiven på typskylt.

### Beskrivning av skåpet, huvuddelar



1. Infrysningsslåda

2. Förvaringslådor

3. Typskylt

4. Knapp- och indikator -panel

A) Grön lampa

B) Röd lampa

C) Gul lampa och  
frysningsslampa

D) Termostat

5. Utlopp för avfrostningsvatten

6. Justerbara fötter

7. Dörrpackning

8. Termostat

9. Luftgaller

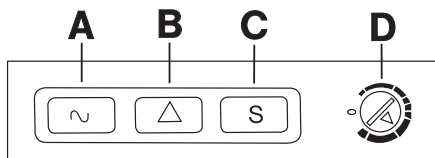
10. Kondensator

11. Luftflöde

12. Kompressor

### Knapp- och Indikator -panel

Se kapitel om 'Att starta skåpet', 'Reglering av temperaturen' och 'Frysning, hur man använder manöverpanelen.



Detaljer:

#### A) Grön lampa

Lampan lyser när stickkontakten sätts i vägguttaget.

#### B) Röd lampa

Lampan tänds beroende på temperaturen inuti skåpet. Den tänds en kort stund när skåpet startas, när man placerar färsk mat i det och när termostatvredet har vridits mot en lägre temperatur.

Den lyser oavbrutet när temperaturen inuti skåpet är för hög (överbelastad av varm mat, dörren är öppen eller när packningen kring dörren ej sluter tätt) eller då det är något fel på skåpet.

#### C) Gul lampa och infrysningsslampa

Intryckt knapp (den hoppar ut och lyser). Kompressorn går då oavbrutet och ger den lägsta möjliga temperatur som är nödvändig för infrysning.

#### D) Termostat knapp

Används för att ställa in och ändra temperaturen inne i skåpet.

## Hantering av skåpet

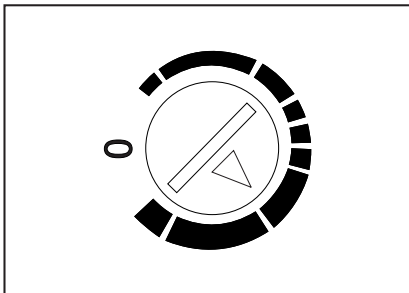
### Att starta skåpet

Anslut stickkontakten till vägguttaget. Vrid termostatvredet enligt illustrationen. Då tänds det röda lampan, kompressorn startar och avkylningssprocessen börjar.

När den röda lampan släcks är önskad temperatur uppnådd och kan förvara frysta och djupfrysta varor.

### Att kontrollera temperatur-inställning

Termostatisk reglering avbryter skåpets gång automatiskt under lång eller kort tid beroende på



inställning sedan återställs den när den uppnått nödvändig temperatur.

Termostatvredet kan ställas in med ett mynt. Om man vrider vredet medurs blir kylan mer intensiv.

Om termostatvredet vrids enligt illustration kan en temperatur på  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller lägre uppnås.

Termostaten kan stängas av genom att stänga av kompressorn (läge „0“).

Temperaturen i kylskåpet påverkas inte bara av termostatens position utan också av omgivande temperatur, antal gånger dörren öppnas och mängden av mat nyinställd i frysen osv.

**i** Vid max-inställning, läge „5“ då minskad temperatur krävs p g a t ex värmebölja kan kompressorn vara i drift oavbrutet. Detta skadar inte skåpet.

### Infrysning

Olika produkter måste alltid förberedas på rätt sätt före infrysning.

Flytta infryst mat från den översta lådan till de andra två lådorna. För maximal infrysningseffekt, plocka ut den översta lådan och placera maten som skall frysas in direkt på förångaren. Om mindre mängder mat skall frysas in behöver du inte plocka ut lådan.

Tryck på infrysningsknappen (poppar ut och tänds när den trycks in) 4 timmar före infrysning av små matmängder och cirka 24 timmar före infrysning av större matmängder. Kompressorn arbetar nu kontinuerligt för att nå den nödvändiga temperaturen för infrysning.

Lägg in maten som skall frysas och låt frysen arbeta i cirka 24 timmar enligt ovan.

Tryck sedan på infrysningsknappen igen (den gula kontrolllampan slocknar och knappen återgår till

utgångsläget).

Lägg den infrysta maten i den översta lådan och sätt lådan på plats i frysen.

### Förvaring

Det är praktiskt att lägga tillbaka frysta varor i förvaringskorgarna efter att infrysningsprocessen har avslutats så att det finns plats i frysfacket för flera infrysningar.

Om större mängd mat behöver placeras kan man ta bort korgarna förutom de nedersta så att maten kan placeras direkt på frysytan.

Mellanliggande infrysningar försämrar inte redan lagrade varor.

### Hur man gör iskuber

Fyll den medföljande islådan med vatten och ställ in den i frysfacket. Att blöta undersidan innan kan ge en snabbare infrysningstid.

Färdigfrysta iskuber kan lättas tas ur islådan under rinnande vatten och med ett lätt slag eller vridning.

### **i** Användbara råd och tips

- Efter att ha öppnat och stängt frysens dörr kommer vakuemet att öka p g a den låga temperaturen. Vänta därför 2-3 minuter om du vill öppna dörren igen, så att trycket hinner stabiliseras.
- Se till att kontrollera via termostatvredet att temperaturen ej understiger  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , då en lägre temperatur kan förstöra frysta varor.
- Kontrollera gärna dagligen att skåpet fungerar ordentligt, så att eventuella fel upptäcks i god tid för att undvika att mat förstörs.

### Tips och uppslag

Detta kapitel innehåller praktiska tips och uppslag om användning av skåpet för att uppnå maximalt energibesparande, det finns också miljöinformation om skåpet.


### **i** Energibesparande

- Desto kallare den omgivande temperaturen är, desto mindre energi använder skåpet.
- Undvik att placera skåpet på en solig plats eller i närheten av någonting som utstrålar värme.
- Se till att kondensator och kompressor får tillräckligt ventilation. Täck ej över delarna där ventilationsgallret sitter.
- Slå in alla varor i täta förpackningar så undviks onödig frostbildning.
- Se till att matvaror som ställs in i frysen inte kommer i kontakt med den redan frysta maten.
- Öppna inte skåpet onödigt länge eller ofta.
- Varm mat ska ha rumstemperatur innan den ställs in i skåpet.
- Håll kondensatorn ren.

## Skrotning och återvinning

Kontakta Elkretsen AB eller återförsäljaren för att få reda på var du kan lämna produkten för skrotning och återvinning. Du kan också gå in på [www.el-kretsen.se](http://www.el-kretsen.se) för att ta reda på närmaste inlämningsställe.

När det gäller kyl- och frysprodukter skall du kontakta din kommun för att få reda var du kan lämna in produkten för skrotning och återvinning.

Material som använts i skåpet markerade med  symbol är återvinningsbart.

## Underhåll

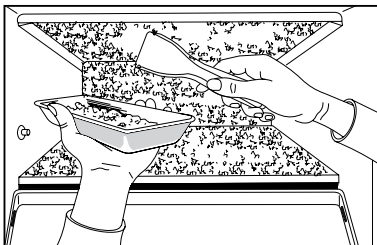
### Avfrostning

I skötseln av denna frys ingår att då och då avlägsna fukt i form av is och frost från frysen.

Tjocka frost- och islager har en isolerande effekt, vilket reducerar kyleffekten i frysen. Detta leder till att temperaturen ökar och därmed också energiförbrukningen. Vid en viss tjocklek går det inte att öppna frysdörren och det finns risk att den går sönder.

Det går att skrapa av och avlägsna mindre mängder frost och is med medföljande isskrapa.

Brickan i figuren är inte ett tillbehör som medföljer frysen!



När islagret är så tjockt att det inte kan avlägsnas med isskrapan måste frysen avfrostas. Hur ofta detta måste göras beror på frysens användning.

Avfrost frysen på följande sätt:

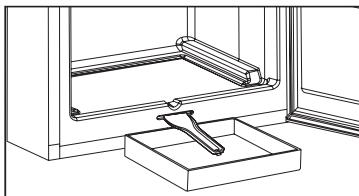
Koppla loss frysen från eluttaget. Vrid temperaturreglaget till "0"-läget om stickkontakten inte är åtkomlig.

Plocka ut de frysta matvarorna ur frysen och lägg dem i en korg som fodrats med tidningspapper eller tyg. Förvara matvarorna på en sval plats eller lägg in dem i frys- eller kylfacket i ett kylskåp.

Låt frysdörren stå öppen.

Torka av smältvattnet då och då med en trasa eller svamp längs sidorna mot den praktiskt utformade utloppskanalen längst ned i frysen.

Placera en tillräckligt hög bricka framför frysen. Sätt fast plastskrapan i avfrostningsvattnets utlopp såsom figuren visar. Avfrostningsvattnet rinner ned i brickan via utloppet.



Avfrostningsprocessen kan påskyndas genom att placera ett kärl med varmt vatten mot den hyllformade kylplattan.

Torka av ytorna efter avfrostningen och skjut tillbaka utloppet för avfrostningsvattnet.

Anslut frysen till eluttaget.

Vrid temperaturreglaget till en medelhög position och låt frysen stå så.

Lägg in maten i frysen när den röda kontrollampen har slocknat.

### Regelbunden rengöring

Det är praktiskt att rengöra insidan av skåpet samtidigt med avfrostning.

Rengöringsmedel för hushåll eller tvål får ej användas.

Efter att ha stängt av elen, tvätta av skåpet med ljummet vatten.

Rengör dörrens packning med rent vatten.

Efter tvättning, anslut stickkontakten till vägguttaget.

Damm och smuts som samlas bakom skåpet och kondensator bör torkas av två gånger om året.

### Om skåpet inte används

Om skåpet inte ska användas under en längre tid följ dessa råd:

Stäng av skåpet och dra ur stickkontakten ur vägguttaget alt skruva ur säkringen.

Ta ut varorna ur skåpet.


Avfrost och rengör som i tidigare anvisningar.

Lämna skåpet öppet för att undvika instängd luft.

### Felsökning

Under skåpets gång kan små men besvärliga problem dyka upp, som ej behöver åtgärdas av en tekniker. I nästa kapitel finns information om olika fel för att undvika onödiga kostnader för reparation.

Fäst uppmärksamhet på att skåpet kan låta något under gång (kompressor, och cirkulations ljud). Det är inget fel, bara skåpets normala gång.

 Fäst uppmärksamhet på att skåpet fungerar med avbrott, så att när kompressorn stannar betyder det inte att strömmen är bruten. Därför ska du se till att dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan du rör skåpets elektriska delar.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Det är för varmt i frysen.	Termostaten har för låg inställning. Innan infrysning blev inte skåpet ordentligt nerkyllt. Stora förpackningar med mat har blivit inställda. För många varor har blivit inställda för infrysning. Varm mat har ställts in. Dörren är inte ordentligt stängd.	Ställ in en kallare temperatur. Ställ in en lägre temperatur för nerkyllning. Dela maten i mindre bitar. Mindre mängd för infrysning. Ej varmare än rumstemperatur. Kontrollera dörren.
Det är för kallt i skåpet	Termostaten har för hög inställning.	Ställ in en varmare temperatur.
Skåpet går inte alls.	Stickkontakten sitter inte i ordentligt. Säkringen är sönder. Termostaten är „0“ ställd.	Kontrollera kontakt. Kontrollera säkring. Kontrollera inställn.
Skåpets ljudnivå är för hög.	Skåpet är inte uppställt ordentligt.	Kontrollera att skåpet står stabilt.

Om inte råden ger resultat, kontakta närmaste återförsäljare.


## Installations-instruktioner

### Teknisk data

Modell	FG 1407
Totalkapacitet (l)	110
Nettokapacitet (l)	91
Bredd (mm)	550
Höjd (mm)	850
Djup (mm)	612
Energiförbrukning (kW/24h)	0,567
(kW/år)	207
Energi klass enligt EU-standard	A
Fryskapacitet (kg/24h)	12
Säkerhet vid strömavbrott (h)	22
Nominell strömstyrka (A)	0,8
Vikt (kg)	39

### Att installera skåpet

#### Transport och uppackning

 Leverera skåpet i originalförpackningen, det ska stå lodrätt med hänsyn till skyddsvarningar på emballaget.

Efter varje transport, låt skåpet stå ca. två timmar innan det sätts igång.

Packa upp skåpet och kontrollera att det är felfritt och utan skador. Eventuella skador ska omedelbart anmälas till återförsäljaren. I detta fall ska emballaget behållas.

#### Rengöring

Ta bort tejen som har hållit fast de lösa delarna under transporten.

Tvätta sedan skåpet invändigt med ljummet vatten och ett mildt handdiskmedel. Använd en mjuk trasa.

Efter rengöring, torka av skåpet inuti.

#### Ställ skåpet på plats

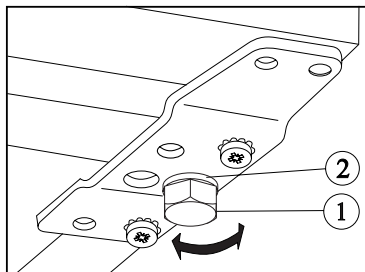
Omgivande temperatur påverkar skåpets energiförbrukning och funktion. Vid placeringen, tänk på att det är praktiskt att placera skåpet på en plats med omgivande temperaturnivåer enligt klimatklassificeringen som finns angiven i tabellen nedan och också återfinns på typskylten i skåpet.

Klimatklassificering	Omgivande temperatur
SN	+10 --- +32 °C
N	+16 --- +32 °C
ST	+16 --- +38 °C
T	+16 --- +43 °C

Om omgivande temperatur ligger under lägsta temperaturen i tabellen kan temperaturen i kylfacket falla under fastställd temperatur.

Om omgivande temperatur överstiger den högre temperaturen i tabellen måste kompressorn arbeta längre, vilket höjer temperaturen i frysen och ökar energikonsumtionen.

Vid placering av skåpet, se till att det står rakt uppställt och vilar stadigt på alla fötter. Detta uppnås med två justerbara fötter (1) under skåpet längst fram. 1-1 mel-lanläggsbrickor (2) medföljer som tillbehör till justerbara fötter. Om utjämning av skåpet behövs, kan mellanläggsbrickorna tas bort.



Skåpet ska inte stå i direkt solljus eller i närheten av någon värmekälla tex. spis, element.

Om det är oundvikligt på grund av begränsade möbleringsmöjligheter, ta då hänsyn till dessa rekommendationer för minimumavstånd:

- Mellan skåpet och gas- eller elspis måste 3 cm finnas emellan. Om mindre, se till att sätta en 0,5-1 cm flamsäker isolering mellan apparaterna.

- Mellan skåpet och olje- eller vedeldad spis måste avståndet vara 30 cm eftersom de utstrålar mer värme.

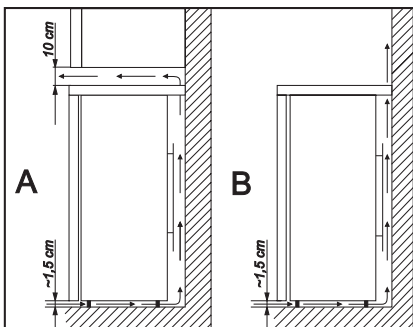
Kylskåpet är utformat att fungera platt mot väggen.



Vid placering av kylskåpet behåll de minimala avstånd rekommenderade i illustration.

A. placering under ett väggskåp.

B. placera fristående.

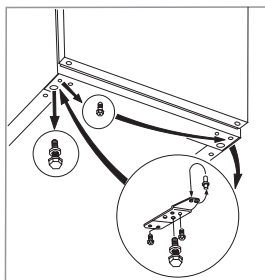


## Omhängning av dörr

Skulle skåpets placering eller hantering kräva det, kan omhängning av dörren bytas från höger till vänster sida.

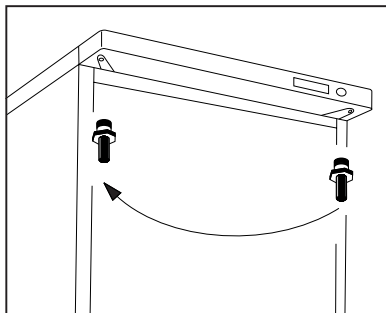
Följande steg skall utföras med hjälp av illustration:

- Stäng av skåpet, och dra ut stickkontakten ur väggen.
- Luta skåpet bakåt försiktigt så att inte kompressorn rör vid golvet. En person håller skåpet i en säker position medan den andre fortsätter med dörrbytet.
- Skruva loss de justerbara fötterna som sitter på båda sidorna (2 stycken), sedan skruvarna som håller de nedre gångleden på plats (2 stycken)
- Sätt i bulten i den nedersta gångledsplattan i samma riktning som pilen.
- Lyft av dörren.

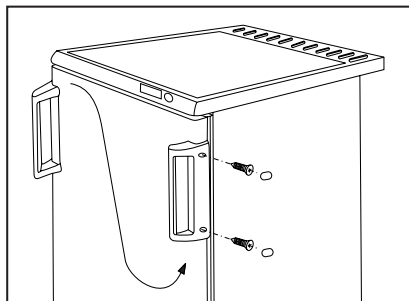


- Skruva loss bulten i övre gångled och flytta den till andra sidan.
- Passa dörren i övre gångled.
- Fäst de nedre gångleden på den andra sidan och var noga med att se till att kanten på dörren är parallell med köksskåpets sida.

- Skruva i skruven som tagits från den andra sidan och de justerbara fötterna (2 stycken). Ställ sedan upp skåpet.



- Vänd på handtaget och plastspikarna.



- Placera skåpet på dess plats, gör inställningarna och anslut det.

Om du ej vill utföra omhängningen själv, kontakta närmaste behörig fackman eller återförsäljare.

## Elektrisk koppling

Detta kylskåp är utformat att fungera med strömstyrka 230-240 V AC (~) 50 Hz matarströmkrets.

Stickkontakten måste sättas i ett jordat uttag. Om sådan inte finns, rekommenderas att kontakta en elektriker som kan åtgärda detta. Uttaget skall uppfylla standardkrav för närhet till kylskåp.



Detta skåp uppfyller med följande E.E.C-direktiv:

- 73/23 EEC satta 73.02.19 (Lågspännings-direktiv) och efterföljande modifikationer,
- 89/336 EEC satta 89.05.03 (Elektromagnetisk Kompatibilitetsdirektiv) och efterföljande modifikationer,
- 96/57 EEC - 96/09/03 (energieffektivitetsdirektiv) och senare ändringar av detta direktiv.

## Lagringstidstabell

### Lagringstid för djupfrysta och frysta varor.

Mat	-18 °C
<b>Grönsaker:</b> gröna bönor, banan, blandade grönsaker, majs etc.	12 månader
<b>Färdig-mat:</b> vegetariska rätter, köttrester etc.	12 månader
<b>Färdig-mat:</b> stekar, stuvning etc.	6 månader
<b>Mat från potatis och pasta:</b> potatismos, gnocchi, chips, kroppkaka mm	12 månader
<b>Soppor:</b> bönsoppa, köttbuljongsoppa mm, forts. från föregående sida....	6 månader
<b>Frukt:</b> korsbär, krusbär, fruktkräm mm	12 månader
<b>Kött:</b> kyckling, anka, gås, filé, tonfisk	5 månader 6 månader
<b>Isglass, glass</b>	3 veckor

Tillverkaren reserverar sig för ändringar av produkten.